

SONNEN ER HAFÉ

A Gastel Pol de Lanuon
 a Gernèu de Hoéleu É hes bet saüet
 mar a son Di ar en i - vajeu A -
 vei, donn kehet ma viùein Me gav d'ein
 é larein Nitra ne blij d'ein mé
 El ur banig kafé Ni tra ne blij d'ein mé
 el ur banig kafé.

I
 A Gastel-Pol (1) de Lanuon (2)
 A Gernèu (3) de Hoéleu (4)
 É hes bet saüet mar a son
 Diar en ivajeu ;
 Aveidonn kehet ma viùein
 Me gav d'ein é larein :
 Nitra ne blij d'ein-mé
 El ur banig hafé !

DISKAN
*Nitra ne blij d'ein-mé
 El ur banig kafé !*

II
 Er vam pe gleu hé hroëdur keh

E houilein 'n é gavel,
 Get ur banig kafé-leah
 E hra dehon teüel (5)
 Ha nezé diù voéhig vihan
 A unan
 E vouskan :

III
 A pe ias Fanch, er paotr faro,
 De huélet Jannig vraù,
 E laras dehi : « Du-men zo,
 Chistr ha guin lan er haù ! »
 Met Jann e reskondas aben
 D'er heh den !
 He soñnen :

IV

En ol tiegeheu pinùik
 E ma bet a viskoah
 Er mod chervijein kafé rik
 Arlerh er predeu bras
 Etrued hag intronézed
 E gleucet
 E laret :

V

Er peur eùé, mesk el ludu,
 En ur pod pri feutet,
 E duem ur banig kafé du,
 Erauk mont de gousket;
 Ha hemb chonjal 'n é beuranté
 'N é hulé
 E hunvré :

VI

Ketan labour er martelod,
 Kentéh 'ma dihunet
 E ridek de zihuen é lod
 Ag en deur du karet
 Ha 'n ur leinein, d'é dro,
 E laro,
 Hemb distro :

VII

Er hafé zo ul lezeuen
 Hemb par drest pep hañi ;
 N'hellehen ket en ur soññen
 Kaer erhoalh hé méli (6)
 Me son e vehé kalz rè hir,
 Pen dé guir,
 En ur gir :

VIII

Mé e varùo eùé merhat,
 Avel pep kroèdur (7),
 Ha ma po hoant nezé, tud vat,
 D'hobér d'ein plijadur,
 Hui vercho ar mem bé distér,
 Don ha sklér,
 En eih gér :

DISKAN DEVÉHAN

Eit ur pautr :
 Nitra dehon n' blijé
 El ur banig kafé !
 Eit ur plah :
 Nitra dehi n' blijé
 El ur banig kafé !

Revé Evnig Pen-ar-c'hoad.
 (Arvorig)

(1) Kastel-Pol : St-Pol-de-Léon ; (2) Lanuon : Lannion ; (3) Ker-
 nèu : Cornouaille ; (4) Goéleu : Goélo (Kornadig a Vro Tregér).
 (5) Teùel : taùein ; (6) Méli : Mélein ; (7) Kroèdur e zo amen
 aveit *créature*.

Meinglé er brehoneg

Arhentein : lakat unan benak ar en hent.

Donjér (en *donjér* ag er loér neùé, ag er hartér ag er hann)
 perturbation atmosphérique coïncidant avec les phases de la
 lune (*Zinzag, Lovedan, Henbont, etc...*)

Kontama : pisketat get ul linen (Landevan).

Divannet : decommandé. En ur gonz ag ur foér e zo chanjet
 dé dehi. (Prederion-Henbont). (*Dastumet de L. H.*)